



Per la diffusione immediata: 10/04/2018 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL FINANZIAMENTO DI PROGETTI
ATTRAVERSO L'INIZIATIVA PER LA RIDUZIONE DELLA POVERTÀ
NELL'EMPIRE STATE AD ELMIRA**

800.000 dollari in finanziamenti statali assegnati a cinque progetti nel Southern Tier

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato cinque programmi da finanziare attraverso l'Iniziativa per la riduzione della povertà nell'Empire State (Empire State Poverty Reduction Initiative, ESPRI) a Elmira. L'assegnazione da 800.000 dollari contribuirà a fornire ai residenti di Elmira formazione professionale e risorse, a promuovere opportunità commerciali per imprenditori e a consentire un più ampio accesso all'edilizia economica mediante aggiornamenti alle unità multifamiliari. Questi progetti sono il risultato diretto dell'iniziativa ESPRI, un progetto da 25 milioni di dollari creato dal Governatore per aiutare 16 comunità a sviluppare strategie locali per ridurre la povertà e incrementare le opportunità economiche per tutti i newyorkesi.

“Fornendo alle comunità un collegamento tra le persone e le opportunità che contribuiscono affinché esse possano muoversi su un sentiero di indipendenza economica, New York sta proseguendo nella lotta contro la povertà”, **ha riferito il Governatore Cuomo.** “Sono fiducioso del fatto che questi programmi forniscano risultati e contribuiscano all'accesso da parte dei residenti di Elmira alle risorse in grado di aiutarli a prosperare.”

Nel 2016, poco dopo l'annuncio da parte del Governatore dell'Iniziativa per la riduzione della povertà nell'Empire State, Albany, Binghamton, Bronx, Buffalo, Elmira, Hempstead, Jamestown, Newburgh, Niagara Falls, Oneonta, Oswego, Syracuse, Troy, Utica e Watertown si sono unite a Rochester al fine di istituire task force locali per supervisionare le iniziative comunitarie e amministrare i finanziamenti federali. Queste task force hanno lavorato per identificare aree particolarmente sensibili e per sviluppare raccomandazioni per investimenti e altre modifiche al fine di ridurre il numero di individui che vivono in povertà e stanno ora iniziando ad attuare questi piani di riduzione della povertà tramite il finanziamento ESPRI.

A Elmira, la task force locale ha incentrato i propri sforzi in una determinata area che comprende gli stessi quartieri dell'Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini (Downtown Revitalization Initiative) della città. L'Iniziativa per la rivitalizzazione dei

centri cittadini del Governatore è volta a trasformare i quartieri centrali in comunità dinamiche in cui la prossima generazione di newyorkesi vorrà vivere, lavorare e mettere su famiglia. Nel 2017 a Elmira sono stati assegnati 10 milioni di dollari per lo sviluppo di un piano di investimento strategico per il centro e per l'attuazione di progetti catalizzanti chiave che promuovono la visione della comunità per la rivitalizzazione.

I cinque programmi di riduzione della povertà approvati per il finanziamento a Elmira sono:

- **Dipartimento dei Servizi Sociali della Contea di Chemung (Chemung County Department of Social Services), 255.000 dollari** - Il finanziamento sarà utilizzato per l'assunzione di tre "guide comunitarie" le quali avranno come sede Transformation Center, Frontline Community e Youth Center, e il Programma per le opportunità economiche (Economic Opportunity Program) aiuterà a fornire un accesso facilitato per le persone ai servizi ai quali hanno diritto. I volontari saranno inoltre formati al fine di integrare iniziative in ciascun quartiere. Inoltre, presso il Centro per l'impiego di Elmira (Elmira Job Center) gli orari saranno estesi al fine di fornire formazione e orientamento allo scopo di aiutare i residenti a ottenere un impiego nei campi richiesti.
- **Southern Tier Economic Growth, 200.000 dollari** - È stato istituito un finanziamento per imprenditori e proprietari di piccole imprese al fine di promuovere lo sviluppo di nuove attività nei quartieri interessati.
- **Southern Tier Economic Growth, 275.000 dollari** - L'"ESPRI Housing Revitalization Gap Fund" è stato istituito al fine di contribuire a soddisfare l'esigenza di alloggi in locazione sicuri ed economici fornendo sovvenzioni volte ad aggiornare le unità abitative multifamiliari.
- **Arbor Housing and Development, 50.000 dollari** - Arbor Housing gestirà il finanziamento per la rivitalizzazione edilizia e collaborerà inoltre con i costruttori di proprietà al fine di organizzare strategie finanziarie onnicomprensive e attuabili che sfruttino tutte le risorse disponibili locali, statali e federali.
- **Camera di commercio della Contea di Chemung (Chemung County Chamber of Commerce), 20.000 dollari** - Il finanziamento supporterà il nuovo Programma di tutoraggio e networking per imprenditori (Entrepreneur Mentoring and Networking Program) volto ad aiutare i partecipanti a ottenere informazioni su bilanci, finanza, pubblicità, operazioni aziendali; nonché a istituire un network e a supportare un sistema di proprietari di aziende locali.

Il Commissario dell'Ufficio di assistenza temporanea e disabilità (Office of Temporary and Disability Assistance) dello Stato di New York, Samuel D. Roberts, ha dichiarato: "Il Governatore Cuomo riconosce che la povertà sia un problema sociale troppo complesso per essere risolto da un solo ente. ESPRI sta promuovendo un approccio collaborativo tra il governo statale e quello locale, organizzazioni no-profit,

gruppi aziendali e residenti locali, il quale sta portando a soluzioni coordinate volte a ridurre la povertà”.

La Segretaria dello Stato di New York Rossana Rosado ha dichiarato: “È importante investire nell’infrastruttura umana quando si investe nelle infrastrutture fisiche. La task force locale ESPRI di Elmira ha riconosciuto che incentrando i propri sforzi sugli stessi quartieri che beneficiano dell’Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini del Governatore Cuomo, la città registrerà una crescita e una prosperità sempre maggiori. I vincitori sono i residenti e i proprietari di attività di Elmira poiché questo investimento integra lo straordinario lavoro già in corso”.

Fran Barrett, Coordinatrice inter-agenzia di organizzazioni senza scopo di lucro, ha commentato:“Consentendo ai residenti con basso reddito lo sviluppo e l’attuazione di soluzioni a livello comunitario per la povertà, il Governatore Cuomo sta cambiando il modo in cui il governo statale contrasta la povertà e la disuguaglianza di reddito. Elmira e i suoi residenti stanno intraprendendo progetti rivoluzionari per il sistema e definendo iniziative che consentiranno alle famiglie a basso reddito di accedere alla forza lavoro con dignità, di abbattere le barriere della mobilità economica e di realizzare il loro potenziale”.

Il Senatore Tom O’Mara ha affermato: “Accogliamo questi importanti investimenti statali nei programmi e nei servizi volti a promuovere la tanto necessaria crescita dei posti di lavoro, lo sviluppo della comunità e le iniziative di riduzione della povertà”.

Il Capo del Consiglio della Contea di Chemung, Tom Santulli, ha dichiarato: “Appreziamo moltissimo l’attuale supporto finanziario del Governatore Cuomo alla nostra comunità. Il finanziamento dell’Iniziativa per la riduzione della povertà nell’Empire State, che supporta cinque importantissimi programmi, sarà fondamentale per la rivitalizzazione della città. Questi fondi, congiuntamente all’Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini e all’Iniziativa per la rivitalizzazione della parte settentrionale dello Stato (Upstate Revitalization Initiative) ci hanno consentito di iniziare a ricostruire la nostra comunità”.

Mike Krusen, Presidente di Southern Tier Economic Growth, ha commentato: “Si tratta di un passo fondamentale nel processo di rivitalizzazione dei quartieri e del centro cittadino di Elmira e questo piano sarà vitale per il nostro obiettivo di riduzione della povertà e di costruzione di una comunità più vivace. Siamo grati del fatto che il Governatore Cuomo abbia apportato un’attenzione maggiore e un finanziamento volto a risolvere tali problematiche”.

Don Keddell, Copresidente della Task Force ESPRI di Elmira, ha spiegato: “Le aree in difficoltà sulle quali stiamo ponendo l’attenzione a Elmira hanno sperimentato una mancanza di edilizia di qualità, un alto tasso di disoccupazione, infrastrutture decadenti, mancanza di approcci educativi e un’alta criminalità. Queste problematiche sono interdipendenti e abbiamo capito sin dall’inizio del processo di pianificazione che una soluzione generalizzata non eliminerebbe la povertà a Elmira”.

Andrew Ogunwumi, Copresidente della Task Force ESPRI di Elmira, ha spiegato: “Un ampio spaccato della comunità ha lavorato a stretto contatto al fine di comprendere

le problematiche e le sfide che riguardano le vite quotidiane di coloro che vivono in povertà nella nostra comunità. Il nostro piano è volto a invertire la tendenza delle difficoltà economiche, aumentando la mobilità sociale e rivitalizzando i quartieri problematici di Elmira”.

Il Sindaco di Elmira Dan Mandell, ex membro della Task Force ESPRI, ha aggiunto: “Grazie a ESPRI, il Governatore Cuomo ha consentito ai residenti e alle parti interessate locali di collaborare al fine di sviluppare e attuare un piano che metta in moto opportunità che contribuiranno alla riduzione della povertà a Elmira. Tali iniziative integreranno quelle già in corso grazie all’Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini del Governatore”.

L’Unità coordinativa senza scopo di lucro (Nonprofit Coordination Unit), creata dal Governatore, assieme all’Ufficio di assistenza temporanea e disabilità dello Stato di New York, l’Ente per la riqualificazione delle comunità e delle famiglie dello Stato di New York (New York State Homes and Community Renewal), e il Gruppo incaricato delle riforme e sovvenzioni dello Stato di New York (New York State Grants and Reform Team), hanno recentemente tenuto sezioni consultive in tutto lo Stato per discutere aggiornamenti relazionati al programma ESPRI creato dal Governatore, rispondere a domande e in modo da mettere in contatto le amministrazioni locali con associazioni senza scopo di lucro e gruppi aziendali. Le rimanenti comunità ESPRI stanno tutte affrontando differenti fasi di sviluppo e stanno rendendo esecutive le proprie raccomandazioni locali. Nei prossimi mesi sono attesi gli annunci dei rispettivi piani individuali per la riduzione della povertà.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)